

Die ganze EagleBurgmann Produktpalette
in der Sohar-Raffinerie im Oman

EagleBurgmann®
Rely on excellence

Komplettlieferant für Dichtungstechnologie

Information **DE10101**



Die Raffinerie

Die nach dem neusten Stand der Technik errichtete Sohar Raffinerie verarbeitet seit 2006 ein Gemisch aus Rohöl und Rückständen aus der atmosphärischen Destillation der Oman Refining Company. Dieses Gemisch wird mittels einer Pipeline (Durchmesser von 24 Zoll) über eine Länge von 266 km transportiert. Die Sohar Raffinerie verfügt neben einem Anlagenteil für die atmosphärische Destillation mit einer Kapazität von 116.000 Barrels pro Tag (bpd), über eine Rückstands-Flieβbett-Crackeinheit, eine LPG Meroxanlage, eine Benzinentschwefelungseinheit sowie eine Tiefentschwefelungseinheit. Der Output der Raffinerie für den Export beinhaltet Produkte wie Schweröl, Benzin, LPG, Naphtha, Gasöl und Kerosin.

2007 veranlasste die Regierung des Oman eine Fusion der Oman Refinery Company (ORC) mit der „Sohar Refinery Company“ (SRC), um ein wett-

bewerbsfähiges weltklasse Raffinerieunternehmen im Sultanat zu schaffen. Seitdem nennt sich das fusionierte Unternehmen „Oman Refineries and Petrochemicals Company“ (ORPC) mit einer Gesamtkapazität von ca. 222.000 bpd (ORC 106.000 bpd + SRC 116.000 bpd).

Serviceverträge

Im Jahre 2006 erhielt EagleBurgmann seinen ersten großen Gleitringdichtungsauftrag von der Sohar Raffinerie. Um eine schnelle Unterstützung für den Kunden zu gewährleisten, rüstete EagleBurgmann eigens das Lager am Standort Dubai kundenspezifisch aus. Nach erfolgreicher Inbetriebnahme der Dichtungen und kontinuierlicher Unterstützung durch EagleBurgmann wurde nach kurzer Zeit im Rahmen unseres TotalSealCare™ Serviceangebots der erste Servicevertrag zwischen dem Dichtungshersteller und der Raffinerie unterzeichnet.

Aufgrund der intensivierten Zusammenarbeit zwischen EagleBurgmann Middle East (EBME) und der Sohar Raffinerie entschied sich EagleBurgmann 2007 für die Eröffnung eines Service Centers direkt in Sohar. Da der Kunde mit der Leistung der Dichtungslösungen und dem zugehörigen Service sehr zufrieden war, unterschrieben beide Parteien einen Servicevertrag mit dreijähriger Laufzeit.





Gleitringdichtungen für Pumpen

Der Raffineriekomplex ist insgesamt mit ca. 320 Pumpen ausgerüstet. EagleBurgmann Middle East ist mit einem Anteil von ca. 60 % der Hauptlieferant von Gleitringdichtungen innerhalb der gesamten Anlage. Der Dichtungshersteller ist somit für mehrere hundert Gleitringdichtungen, welche von Cartex®-DE, H75, MFLWT80, MFL85N bis hin zu SH-Typen reichen, verantwortlich. Diese Dichtungen sind in 188 Pumpen von Sulzer, Ebara und KSB verbaut und sorgen hauptsächlich in Prozess-, Versorgungs- und Tankbereichen der Raffinerie für einen reibungslosen Ablauf. Um maximale Laufzeiten der Gleitringdichtungen zu gewährleisten, wurden Versorgungssysteme nach API Plan 23 und 52 sorgfältig von unseren Anwendungstechnikern ausgewählt.



Kompressorendichtungen

In der Sohar Raffinerie ist EagleBurgmann nicht nur der führende Hersteller von Gleitringdichtungen für Pumpen, sondern rüstet auch weitere Maschinentypen aus. Im gasverarbeitenden

Bereich der Anlage sind u.a. Kompressoren von Ebara installiert, die mit gasgeschmierten Gleitringdichtungen von EagleBurgmann ausgerüstet sind. Die gasgeschmierten Gleitringdichtungen der Typen NF90E laufen insbesondere in Umlaufkompressoren und NF953E in Heißgaskompressoren.



Kupplungen für Kompressoren und Pumpen

Des Weiteren hat EagleBurgmann einen soliden Anteil von seinen aus Japan stammenden flexiblen Membrankupplungen für Kompressoren von Ebara und Mayekawa und auch für Ebara-Pumpen im Einsatz. In Summe sind 22 Maschinen mit den Kupplungen von EagleBurgmann der Typen 67, 74 und 100 ausgerüstet.



Packungen und Flachdichtungen

Anfang 2010 fand der erste Shutdown der ORPC-Sohar Raffinerie statt. EagleBurgmann lieferte hierfür verschiedenste Rohrleitungs-dichtungen sowie Wärmetauscher- und Apparate-

dichtungen. Die Spiraltherm® Spiralringdichtungen und die metallummantelten Dichtungen der Buralloy®-Reihe wurden aus verschiedenen Metallen wie SS316, SS304, S420, F5, Monel® und sogar Titan gefertigt. Darüber hinaus wurden Burasil® Weichstoffdichtungen und Statotherm® Grafitdichtungen eingesetzt. Aufgrund der sehr guten Zusammenarbeit zwischen den ORPC-Ingenieuren und dem Packings- und Gasketsteams von EagleBurgmann Middle East wurden so mehr als 700 Flachdichtungen geliefert.

Kundenbeziehung

Aufgrund der verlässlichen Leistung unserer Dichtungsprodukte und Services in zahlreichen Raffinerieanwendungen und regelmäßigen Kundenbesuchen von EagleBurgmann Middle East, erhielt EagleBurgmann einen zusätzlichen Auftrag für die Umrüstung von 40 ACME Pumpen der Neben- und Versorgungsanlagen. Ursprünglich waren Elastomerbalgdichtungen eines asiatischen Wettbewerbers verbaut. Die Pumpen fördern ein Schlammgemisch bei Umgebungstemperatur und niedrigen Drücken. EagleBurgmann rüstete diese auf Unitex® Dichtungen um. Im Vergleich zu Komponentendichtungen hat dieser Cartridge-dichtungstyp den Vorteil einer viel leichteren Handhabung. Seit der Installation laufen die Unitex® Gleitringdichtungen einwandfrei.

Zusätzlich erhielt EagleBurgmann weitere Bestellungen von Membrankupplungen und gasgeschmierten Gleitringdichtungen.

Dieser wachsende Erfolg ist das Ergebnis einer guten Kunden-Lieferanten Beziehung, exzellenter Produktqualität, Service und technischen Know-How von Dichtungsspezialisten.



الشركة العمانية للمصافي والبتروكيماويات ش.م.س
Oman Refineries and Petrochemicals Company LLC

Date: 27th January 2010

CERTIFICATE OF EXCELLENT PERFORMANCE OF EAGLEBURGMANN

In Oman Refineries and Petrochemicals -SOHAR REFINERY, there are 163 pumps of Sulzer and KSB makes in our process area fitted with EagleBurgmann Mechanical seals in accordance with API 682 standards, Elliot Ebara compressors fitted with EagleBurgmann Dry Gas Seals. We also have Ebara pumps and compressors fitted with EagleBurgmann Diaphragm Couplings.

We are very happy with the performance of all the EagleBurgmann products mentioned above as they are very reliable and for long service life.

We have signed a Service Contract for the repair of mechanical seals with EBME and EBME have their Service Centre in Sohar, Sultanate of Oman. We are getting very excellent technical support from EagleBurgmann Middle East (EBME), from their Dubai and Oman offices for the past 4 years.

EBME has provided us specialized training programs on Operation and Maintenance of Mechanical seals and Dry gas seals in their Factories in Germany. They have also provided us hands-on training for our Technicians in their Dubai and Sohar service centers. This has enabled us to work better with these seals in our Refinery Complex.

We believe that EagleBurgmann is the best in terms of the products and services compared to other seals manufacturing companies in our Refinery Complex.

We wish EagleBurgmann Middle East all the best in their future endeavors.

Sincerely,

Don Seong Lee

 Jan. 30, 2010

Mechanical Maintenance Manager

Sohar Refinery

Oman Refineries and Petrochemicals Company



Argentina · Australia · Austria · Belarus · Belgium · Bulgaria · Brazil · Canada · Chile · China · Colombia · Cyprus · Czech Republic · Denmark · Ecuador · Egypt · Estonia
Finland · France · Germany · Great Britain · Greece · Hungary · India · Indonesia · Iraq · Iran · Israel · Italy · Japan · Jordan · Kazakhstan · Korea · Kuwait · Latvia · Libya
Lithuania · Malaysia · Mauritius · Mexico · Morocco · Myanmar · Netherlands · New Zealand · Nigeria · Norway · Oman · Pakistan · Paraguay · Peru · Philippines · Poland
Qatar · Romania · Russia · Saudi Arabia · Singapore · Slovenia · Slovakian Republic · South Africa · Spain · Sweden · Switzerland · Syria · Taiwan · Thailand · Trinidad and
Tobago · Tunisia · Turkey · Turkmenistan · Ukraine · United Arab Emirates · Uruguay · USA · Uzbekistan · Venezuela · Vietnam · www.eagleburgmann.com/world



EagleBurgmann zählt zu den international führenden Unternehmen für industrielle Dichtungstechnologie. Unsere Produkte sind überall dort im Einsatz, wo es auf Sicherheit und Zuverlässigkeit ankommt: In den Branchen Öl & Gas, Raffinerie, Chemie, Pharmazie, Energie, Food, Papier, Wasser, Marine, Aerospace, Bergbau. Über 5.270 Mitarbeiter sorgen täglich mit ihren Ideen, ihren Lösungen und ihrem Engagement dafür, dass sich Kunden in aller Welt auf unsere Dichtungen verlassen können. Mit dem modularen Dichtungsservice TotalSealCare™ unterstreichen wir unsere starke Kundenorientierung und bieten maßgeschneiderte Dienstleistungen für jede Aufgabe.

EagleBurgmann Germany GmbH & Co. KG

Äußere Sauerlacher Straße 6-10

82515 Wolfratshausen

Tel.: +49 (0)8171 23 0

Fax: +49 (0)8171 23 12 14

info@de.eagleburgmann.com

www.eagleburgmann.com

EagleBurgmann®

Rely on excellence